

ТЕХНІЧНИЙ ПАСПОРТ ВИРОБУ



Виробник: VALTEC s.r.l., Via Pietro Cossa, 2, 25135-Brescia, ITALY



**РЕГУЛЯТОР ТИСКУ (РЕДУКТОР)
ПРЯМОЇ ДІЇ
МЕМБРАННИЙ З ДЕМПФЕРНОЮ
КАМЕРОЮ**

Модель: **VT.085**



ТЕХНІЧНИЙ ПАСПОРТ ВИРОБУ

1. Призначення та область застосування

- 1.1. Редуктор тиску призначений для регульованого зниження тиску середовища, що транспортується в мережах холодного та гарячого водопостачання, пневмопроводів стисненого повітря, а також на технологічних трубопроводах, які транспортують рідини і гази, що не агресивні до матеріалів редуктора.
- 1.2. Редуктор підтримує на виході (в тому числі й в статичному режимі) тиск, що не перевищує заданий, незалежно від перепадів тиску у мережі.
- 1.3. У статичному режимі тиск після редуктора також не перевищує заданий. Регулювання тиску відбувається за схемою «після себе».
- 1.4. Наявність демпферної камери знижує межі допустимих відхилень вихідного тиску при різких змінах тиску на вході в регулятор.
- 1.5. Редуктор має бокові різьбові патрубки для приєднання манометра (купується окремо). Патрубки заглушені нейлоновими пробками.

2. Технічні характеристики

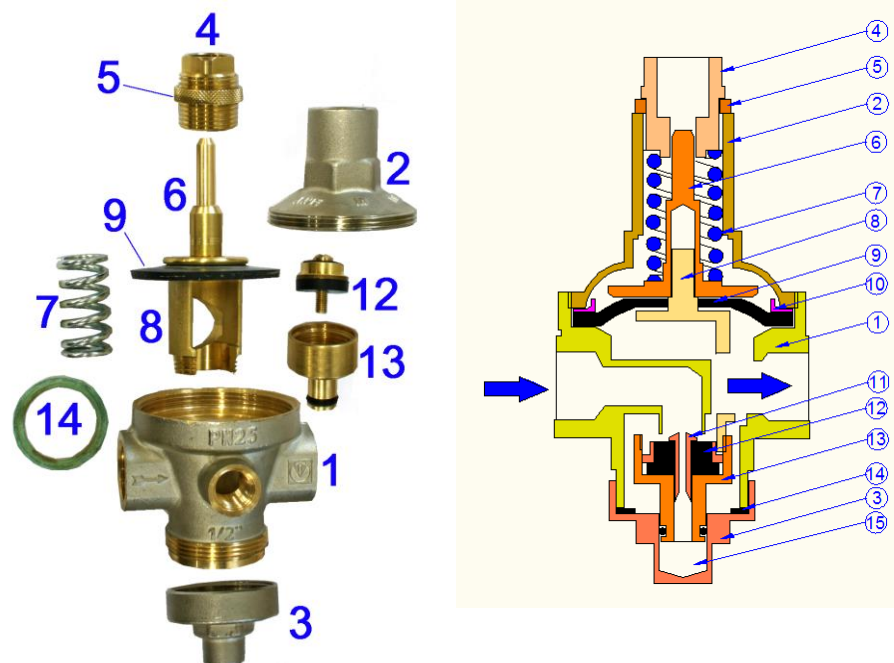
№	Характеристика	Од. вим.	Значення характеристики для Ду					
			1/2	3/4	1	1 1/4	1 1/2	2
1	Робочий тиск	бар	25	25	25	25	25	25
2	Максимальна температура робочого середовища	°C	80	80	80	80	80	80
3	Максимальний коефіцієнт редукції		1:12	1:12	1:12	1:12	1:12	1:12
4	Межі регулювання	бар	1÷7	1÷7	1÷7	1÷7	1÷7	1÷7
5	Заводське налаштування тиску на виході	бар	3	3	3	3	3	3
6	Допустимі відхилення від заданого тиску при різких змінах вхідного тиску	%	±5	±5	±5	±5	±5	±5
7	Умовна пропускна здатність (100%)	м3/год	1,85	2,6	3,38	5,25	8,25	11,3
8	Номінальна витрата (зі швидкістю 2 м/с)	м3/год	1,27	2,26	3,53	5,79	9,0	14,1

ТЕХНІЧНИЙ ПАСПОРТ ВИРОБУ

	згідно DIN EN 1567)							
9	Номинальна витрата (зі швидкістю 1,5 м/с)	м ³ /год	0,95	1,70	2,65	4,34	6,78	10,6
10	Витрата при падінні тиску від заданого 1,0 бар	м ³ /год	2,4	3,0	3,8	6,4	11,3	15,0
11	Витрата при падінні тиску від заданого 1,2 бар	м ³ /год	2,6	3,2	4,0	7,0	12,5	17,0
12	Рівень шуму на відстані 2 м при швидкості руху середовища 2 м/с	дБ	<30					
13	Стандарт приєднувальної різьби		ISO 228/1					
14	Різьба під манометр		Rp1/4" EN 10226 (ISO 7/1)					
15	Гradient зміни тиску	бар	<0,04					
16	Ремонто-придатність		так					
17	Робоче середовище		Вода, гліколі 50%, стиснене повітря					
18	Середній повний ресурс	тис. циклів	300	290	280	250	230	210
19	Середній повний термін служби при дотриманні паспортних умов експлуатації	роки	20					

ТЕХНІЧНИЙ ПАСПОРТ ВИРОБУ

3. Конструкція та матеріали



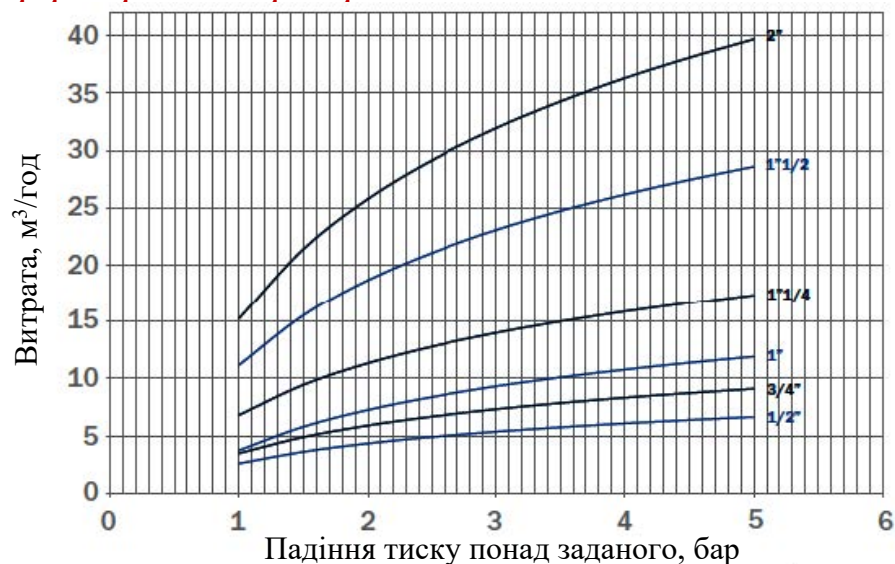
Робоче середовище надходить через вхідний канал в корпус редуктора (1) на золотник (12). Під дією пружини 7, через складений шток (верхня частина (6), циліндрична частина (8), нижня частина (13)) золотник відкритий, коли сила вхідного тиску менше, ніж сила пружини і сила вихідного тиску, що діє на еластичну мембрану (9). Зі збільшенням тиску на виході золотник закривається, регулюючи потік. Налаштування редуктора виконується втулкою (4). Фіксація налаштування виконується гайкою (5). Демпферна камера (15) через канал золотника зв'язана з середовищем, що надходить, тому при різких перепадах вхідного тиску, вона уповільнює коливання штока з золотником.

Поз.	Найменування	Матеріал
1	Корпус	1" і менше –латунь CW617N; Більше 1" - латунь CB753S
2	Кришка корпусу	латунь CW617N
3	Пробка корпусу	латунь CW614N
4	Втулка для налаштування	латунь CW614N

ТЕХНІЧНИЙ ПАСПОРТ ВИРОБУ

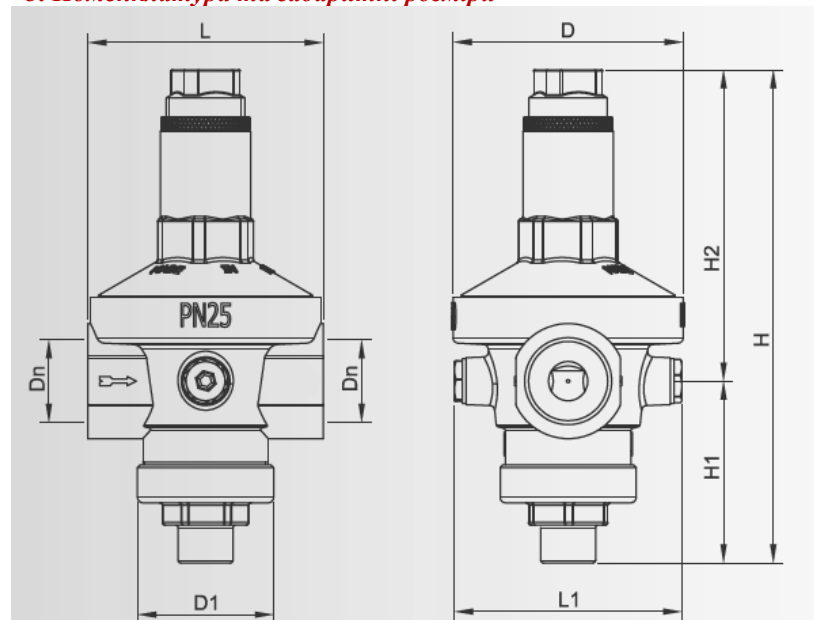
5	Фіксуюча гайка	латунь CW614N
6	Верхня частина штока	латунь CW614N
7	Пружина	1SM EN 10270 оцинкована
8	Циліндрична частина штока	латунь CW614N
9	Мембрана	EPDM армований (Sh 70)
10	Розподільне кільце	PTFE
11	Гвинт золотника з каналом	латунь CW614N
12	Золотникова прокладка	NBR
13	Нижня частина штока	латунь CW614N
14	Ущільнююче кільце	EPDM perox
	Сідло клапана (знімне)	AISI 303 EN 10088-1.4305

4. Графік гідравлічних характеристик



ТЕХНІЧНИЙ ПАСПОРТ ВИРОБУ

5. Номенклатура та габаритні розміри



D_n	D	D_1	L	L_1	H	H_1	H_2
1/2"	59	40,5	67,5	74	127,5	52,5	75
3/4"	72	44	77	73	157	65,5	85,5
1"	88	52	90	87	188,5	69,5	119
1 1/4"	100	65	106	99	201,5	76,5	125
1 1/2"	123	72	137	104	235	81	154
2"	153	80	170	117	266	87	179

6. Налаштування редуктора

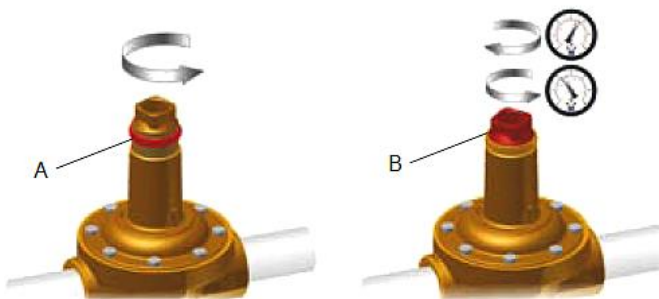
- 6.1. Редуктори мають заводське налаштування на вихідний тиск 3,0 бара.
- 6.2. Налаштування редуктора може проводитися без його демонтажу.
- 6.3. Перед налаштуванням редуктора, який встановлено в системі, рекомендовано відкрити максимально можливу кількість водорозбірної арматури для видалення повітря із редуктора.
- 6.4. Налаштування редуктора проводиться при витраті, яка близька до нульової, але не нульова. Це означає, що всі водорозбірні пристрої системи повинні бути зачинені, а на одному із пристроїв необхідно залишити мінімально можливу струменеву витрату (витрата, при якій струмінь не розділяється на окремі краплини).

ТЕХНІЧНИЙ ПАСПОРТ ВИРОБУ

6.5. Для контролю налаштування до редуктора необхідно під'єднати повірений манометр, який показує тиск води після приладу.

6.6. Для зміни налаштування слід:

- послабити фіксуючу гайку (5);
- обертаючи за допомогою ключа втулку для налаштування (4), встановити необхідний тиск за показаннями манометра. При повороті регулювального гвинта за годинниковою стрілкою, вихідний (заданий) тиск збільшується.
- після налаштування затягнути фіксуючу гайку.



7. Вказівки щодо монтажу

7.1. Редуктор може монтуватися в будь-якому монтажному положенні, проте напрямок потоку повинен співпадати з напрямом стрілки на корпусі редуктора. Налагоджувальна втулка повинна бути доступна для регулювання.

7.2. При використанні ущільнюючого матеріалу (ФУМ, пакля, льон) слід стежити за тим, щоб надлишки цього матеріалу не потрапляли у вхідну камеру редуктора. Це може призвести до їх попадання на сідло золотника і втрати редуктором працездатності.

7.3. Перед редуктором потрібно встановити фільтр механічного очищення з фільтруючою здатністю не більше 500 мкм.

7.4. Редуктор з патрубком для манометра слід встановлювати так, щоб була можливість встановити манометр.

7.5. Розташування редуктора повинно дозволяти легко робити його налаштування і технічне обслуговування.

7.6. Редуктор варто оберегати від гідравлічних ударів, оскільки вони можуть призвести до пошкодження мембрани.

7.7. При установці перед водонагрівачем, необхідно залишати вільну ділянку трубопроводу між нагрівачем і редуктором довжиною 5Du.

ТЕХНІЧНИЙ ПАСПОРТ ВИРОБУ

7.8. Арматура не повинна зазнавати навантажень від трубопроводу (вигин, стиск, розтяг, кручення, перекося, вібрація, неспіввісність патрубків, нерівномірність затяжки кріплення). При необхідності повинні бути передбачені опори або компенсатори, які знижують навантаження на арматуру від трубопроводу.

7.9. Неспіввісність з'єднувальних трубопроводів не повинна перевищувати 3 мм при довжині до 1м плюс 1мм на кожний наступний метр

7.10. Муфтові з'єднання слід виконувати, не перевищуючи наступні допустимі крутні моменти: **для редукторів Ду1/2" - 35Нм; 3/4" – 45Нм.**

8. Вказівки щодо експлуатації та технічного обслуговування

8.1. Редуктори тиску повинні експлуатуватися при температурі і тиску, викладених у даному паспорті.

8.2. Спеціального технічного обслуговування редуктор не потребує.

8.3. Один раз на рік рекомендується проводити повторне налаштування редуктора згідно з розділом 6 цього паспорта.

8.4. Не допускається замерзання робочого середовища всередині редуктора.

9. Рекомендації з розрахунку редуктора

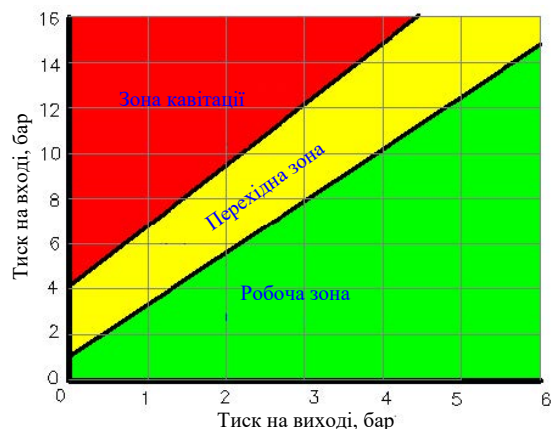
9.1. При визначенні заданого тиску редуктора повинні враховуватися наступні параметри:

- статичний тиск на рівні встановлення редуктора;
- гідравлічні втрати в системі після редуктора до розрахункового приладу;
- необхідний надлишковий тиск біля розрахункового приладу;
- гідравлічні втрати у редукторі (від заданого) при розрахунковій витраті.

9.2. **Гранична умова 1:** швидкість руху рідини у внутрішньобудинковому водопроводі не повинна перевищувати 2 м/с (згідно DIN EN 1567) або 1,5 м/с (згідно ДБН). Порушення цих умов може призвести до перевищення допустимого рівня шуму. Розрахункові витрати по граничній умові 1 наведені в таблиці технічних характеристик поз. 6 и 7.

9.3. **Гранична умова 2:** співвідношення тиску на вході і на виході має бути таким, щоб потрапляти в робочу або перехідну зону графіка кавітації.

ТЕХНІЧНИЙ ПАСПОРТ ВИРОБУ



У разі порушення цієї умови сідло клапана буде піддаватися кавітаційному руйнуванню.

9.4. **Гранична умова 3:** втрати тиску на клапані по відношенню до заданого не повинні перевищувати 1,2 бара. Порушення цієї умови призведе до прискореного зносу сідла клапана.

10. Умови зберігання та транспортування

10.1. Вироби повинні зберігатися в упаковці підприємства - виробника за умовами зберігання 3 по ГОСТ 15150.

10.2. Транспортування виробів повинно виконуватися відповідно до вимог 5 по ГОСТ 15150.

11. Утилізація

11.1. Утилізація виробу (переплавлення, поховання, перепродаж) у порядку встановленому Законами України від 1992 р. № 50, ст. 678; від 21.06.2001, N 48, ст. 252 "Про охорону атмосферного повітря" (зі змінами); від 1998 р. № 36-37, ст. 242 "Про відходи" (зі змінами); від 1991 р. № 41, ст. 546 "Про охорону навколишнього середовища" (зі змінами), а також іншими нормами, актами, правилами, распорядженнями, тощо.

11.2. Присутність благородних металів: *ні*

ТЕХНІЧНИЙ ПАСПОРТ ВИРОБУ

12. Гарантійні зобов'язання

12.1. Виробник гарантує відповідність виробів вимогам безпеки, за умови дотримання споживачем правил використання, транспортування, зберігання, монтажу та експлуатації.

12.2. Гарантія поширюється на всі дефекти, що виникли з вини заводу-виробника.

12.3. Гарантія не поширюється на дефекти, що виникли у випадках:

- порушення паспортних режимів транспортування, зберігання, монтажу, експлуатації та обслуговування виробу;
- неправильного транспортування та вантажно-розвантажувальних робіт;
- наявності слідів впливу речовин, агресивних до матеріалів виробу;

- наявності пошкоджень, викликаних пожежею, стихією, форс-мажорними обставинами;

- наявності пошкоджень, викликаних невірними діями споживача;

- наявності слідів стороннього втручання в конструкцію виробу.

12.4. Виробник залишає за собою право внесення змін у конструкцію, що поліпшують якість виробу при збереженні основних експлуатаційних характеристик.

13. Умови гарантійного обслуговування

13.1. Претензії до якості товару можуть бути пред'явлені протягом гарантійного терміну.

13.2. Несправні вироби протягом гарантійного терміну ремонтуються або обмінюються на нові безкоштовно. Рішення про заміну або ремонт виробу приймає сервісний центр. Замінений виріб або його частина, отримані в результаті ремонту, переходять у власність сервісного центру.

13.3. Витрати, пов'язані з демонтажем, монтажем та транспортуванням несправного виробу в період гарантійного терміну Покупцеві не відшкодовуються.

13.4. У випадках необґрунтованості претензії, витрати на діагностику та експертизу оплачуються Покупцем.

13.5. Вироби приймають на гарантійний ремонт (а також при поверненні) повністю укомплектованими.

Valtec s.r.l.
Amministratore
Delegato

ТЕХНІЧНИЙ ПАСПОРТ ВИРОБУ

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН № _____

Найменування товару

**РЕГУЛЯТОР ТИСКУ (РЕДУКТОР) ПРЯМОЇ ДІЇ
МЕМБРАННИЙ З ДЕМПФЕРНОЮ КАМЕРОЮ**

№	Модель	Розмір	Кількість
1	VT.085		
2			

Назва та адреса торгової організації _____

Дата продажу _____ Підпис продавця _____

*Штамп або печатка
торгової організації*

Штамп про прийом

З умовами гарантії ЗГОДЕН:

ПОКУПЕЦЬ _____ (підпис)

**Гарантійний термін - Сім років (вісімдесят чотири місяці) з
дати продажу кінцевому споживачу**

З питань гарантійного ремонту, рекламаций і претензій до якості виробів звертатися в сервісний центр за адресою: 08141, Київська область, Києво-Святошинський район, село Святопетрівське, вулиця Центральна, будинок 140-Б, приміщення 1024. З приводу технічної підтримки звертайтеся: **info@valtec.ua**. Тел.: +38 (050) 468 99 56

При пред'явленні претензії до якості товару, покупець надає наступні документи:

1. Заява в довільній формі, в якій зазначаються:
 - a. назва організації або П.І.Б. покупця, фактична адреса і контактні телефони;
 - b. назва й адреса організації, яка монтувала виріб;
 - c. основні параметри системи, в якій застосовувався виріб;
 - d. короткий опис дефекту.
2. Документ, який підтверджує покупку виробу (накладна, квитанція).
3. Акт гідравлічного випробування системи, в якій монтувався виріб.
4. Справжній заповнений гарантійний талон.

Відмітка про повернення чи обмін товару: _____

Дата: « ____ » _____ 20 ____ р. Підпис _____

ТЕХНІЧНИЙ ПАСПОРТ ВИРОБУ